胡锦涛主席举行仪式 欢迎美国总统奥巴马访华

11月17日，国家主席胡锦涛在北京人民大会堂主持仪式，欢迎美国总统奥巴马访华。 新华社发

据新华社北京11月17日电 （记者李诗佳 谭晶晶）国家主席胡锦涛17日上午在人民大会堂北大厅主持仪式，欢迎美国总统奥巴马。

上午9时50分，胡锦涛主席与抵达北大厅的奥巴马总统热情握手，对他来华进行国事访问表示欢迎。

欢迎仪式结束后，两国元首开始进行会谈。

中方参加欢迎仪式的有：全国人大常委会副委员长路甬祥、国务委员戴秉国、全国政协副主席董建华、民进中央副主席刘新成、外交部部长杨洁篪、发展改革委主任张平、教育部部长袁贵仁、财政部部长谢旭人、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周文重、外交部副部长何亚非、胡锦涛主席办公室主任陈世炬。

美方参加欢迎仪式的有：国务卿希拉里、美国驻华大使洪博培、商务部长骆家辉、能源部长朱棣文、贸易代表柯克、美国常驻联合国代表赖斯等。

胡锦涛为奥巴马举行盛大欢迎宴会

据新华社北京11月17日电 （记者钱彤 李诗佳）17日晚，富丽典雅的人民大会堂金色大厅，灯光熠熠，谈笑晏晏。国家主席胡锦涛举行盛大宴会，欢迎美国总统奥巴马对中国进行国事访问。

取景苏州园林的四季厅，粉墙黛瓦，溪水潺潺。胡锦涛、吴邦国、贾庆林、李长春、习近平、李克强等中国党和国家领导人与奥巴马、希拉里、驻华大使洪博培、商务部长骆家辉、能源部长朱棣文等美国客人亲切交谈。

刚刚装饰一新的金色大厅首次用来举行国宴。红色立柱，雕梁画栋。大厅中央新搭建的舞台上巨幅牡丹图雍容华贵，两侧是代表中美两国秀丽风光的图片——蜿蜒延绵的中国长城和粗犷豪放的美国科罗拉多大峡谷。舞台对面，摆放着中美两国国旗和展示中国悠久文明的文物——从商周青铜器到清代九桃瓶。大厅里洋溢着喜迎嘉宾的热烈气氛。

席间，宾主举杯，互致问候。中国人民解放军军乐团演奏了多首中美两国乐曲。当《美丽的阿美利坚》乐声响起时，两国来宾会心微笑。37年前，时任美国总统尼克松对中国开展“破冰之旅”时，周恩来总理特地选择了这首乐曲，成就了中美关系史上的一段佳话。今天的曲目中同样有为奥巴马总统专选的乐曲——美国已故黑人歌唱演员迈克尔·杰克逊演唱的《天下一家》。精彩演奏引来全场热烈掌声。

19时30分许，文艺演出拉开帷幕。中国古曲《春江花月夜》古韵悠长；梅派名剧《贵妃醉酒》低回婉转。一静，一动，尽显中国传统文化的独特魅力。蒙古族歌曲《鸿雁》苍凉雄浑；藏族歌舞《在那草地上》热情奔放；维吾尔族歌舞《一杯美酒》抒发维吾尔族的宽广情怀；傣族舞蹈《雀之灵》舞出西南各民族热爱自然的生活画卷。通过来自中国不同民族艺术家的精湛演绎，中华民族大家庭多姿多彩的文化艺术呈现在美国贵宾面前。

文艺演出的高潮是中国青年歌手组合羽·泉与中美大学生合唱团同台合唱的歌曲。两国年轻人用英文演唱了美国歌曲《那就是朋友相处之道》和北京奥运会的主题曲《我和你》。歌声透着青春，饱含激情和对未来的希望。

吴邦国会见奥巴马

据新华社北京11月17日电 （记者刘东凯）全国人大常委会委员长吴邦国17日在人民大会堂会见了美国总统奥巴马。

吴邦国请奥巴马转达他对美国副总统兼参议院议长拜登和众议院议长佩洛西的问候。奥巴马也转达了拜登和佩洛西对吴邦国的问候。

吴邦国对奥巴马积极支持中美立法机构交流表示赞赏。他表示，中国全国人大愿加强同美国国会的交往，共同致力于促进中美友好和互利合作。

吴邦国还介绍了中国的政治体制改革及民主法治建设的情况。他强调，中国的改革是全面的改革，我们在推进经济体制改革的同时，积极稳妥地推进政治体制改革，发展社会主义民主，健全社会主义法制，全面落实依法治国基本方略。中国社会主义民主政治展现出旺盛的生命力。中国全国人大在促进国家经济、政治、文化、社会建设方面发挥着日益重要的作用。

奥巴马表示，我对中国的民主政治和法制建设取得的成就感到高兴。美方希望两国议会间的对话和交往取得更多成果，增进相互了解，使两国关系更加成熟。美方还支持两国民间及青年加强交流，赋予两国关系更多的活力。

新定位 新格局 新旅程

——记2009年中美元首北京会晤

新华社记者

北京的冬日，寒意袭人。人民大会堂北大厅里，暖意融融。

17日上午9点50分，中国国家主席胡锦涛举行仪式，欢迎来访的美国总统奥巴马，两国元首紧紧握手。

37年前的一个冬日，尼克松总统在北京机场主动向周恩来总理伸出手。尼克松激动地说：“我是跨越太平洋与中国人民握手。”30年前的一个冬日，邓小平在白宫与卡特总统紧紧握手。邓小平意味深长地说：“现在两国人民都在握手。”

今天，中美两个伟大国家又一次握手，这既是对两国建交30周年的缅怀与致敬，也是对未来的期许和祝福。中美关系正站在新的起点，面对新的现实，踏上新的旅程。

新定位：稳步建立共同应对挑战的伙伴关系

12点40分，胡锦涛和奥巴马结束正式会谈，来到人民大会堂西大厅。两位元首的会谈比原定的2小时延长了40分钟。刹那间，“嚓嚓”的快门声响成一片。

面对世界媒体，胡锦涛说，中美两国“将共同努力建设21世纪积极合作全面的中美关系，并将采取切实行动稳步建立应对共同挑战的伙伴关系”。

面对世界媒体，奥巴马说，“美中关系从未像现在这样对我们共同的未来如此重要”，“美国欢迎中国在国际舞台上发挥更大作用”。

这是对中美关系的最新阐述，进一步确认了今年4月两国元首在伦敦会晤时提出的中美关系定位，并赋予了更多战略内涵。

在中美交往史上，尼克松访华打破了中美两国关系的坚冰；邓小平访美标志着中美关系的起飞；江泽民1997年对美国的国事访问，确立了发展面向21世纪中美关系的目标、原则和指导方针；胡锦涛2006年对美国的国事访问，确认了两国拥有广泛而重要的共同战略利益，不仅是利益攸关方，而且应该是建设性合作者。

奥巴马作为首个在任内第一年就对中国进行国事访问的美国总统，他的到来，表明经历了30年风雨的两国关系正走向成熟。

30年来，随着两国力量对比和国际形势的变化，中美关系日益巩固，定位也在不断变化。作为最大发达国家的美国，也在根据现实的变化，不断调整与中国这个新兴发展中大国打交道的方式。

在今年7月首轮中美战略与经济对话的开幕致辞中，奥巴马说：“作为一个新总统，同时也是一个篮球迷，我从姚明那儿明白一个道理，他说：‘在一个球队中，无论你是新队员，还是老队员，都必须花时间调整自己，适应别人。’通过这次对话，我有信心达到姚明的标准。”

奥巴马谦恭的姿态，也与现实的变化有关。去年爆发的金融危机让世界重新认识了中国。英国《金融时报》评论说，由于中国已成为美国最大的外国债主，使得美国对中国的“说教”失去了意义，“通常是轮不到债务人给债权人上课的”。

新格局：中美共迎全球性挑战

中美两个大国的元首共同会见记者，吸引了400多名来自世界各地的记者。他们带着各自关注的问题，希望从胡锦涛和奥巴马的讲话中寻找答案。

胡锦涛说，当前国际形势发生复杂深刻变化，全球性的挑战不断增多，世界各国相互依存日益紧密，为此需要加强国际合作。在新的形势下，中美两国在事关人类和平与发展的一系列重大问题上有广泛的共同利益和广阔的发展空间。

奥巴马说，21世纪的重大挑战，无论是气候变化、核扩散，还是经济复苏，都不能通过单独行动加以面对。所以，美国欢迎中国在国际舞台上发挥更大作用。

中国与美国，一个是从金融危机中率先复苏的最大的发展中国家，一个是在危机中遭遇重创的最大的发达国家，两国的互动，牵动着世界的神经。

一年前爆发的金融危机，加速了各种力量对比的变化：美国虽然仍是世界最大的经济体，却尚未走出金融危机的阴影；以中国、俄罗斯、巴西、印度“金砖四国”为代表的发展中国家正群体性崛起……

在新的格局下，世界更加注意聆听中国的声音。朝核、伊核、中东等地区热点问题，中国的积极参与广受好评。

在新的格局下，中国与美国的合作尤为重要。金融危机、气候变化、能源安全、环保等全球性挑战，都需要中美两国携手应对。奥巴马说：“我们同中国的伙伴关系使我们得以摆脱几代人以来遭遇最严重的金融危机，美中伙伴关系对应对危机发挥了重要作用。”

奥巴马强调：“世界上除非中美两国一致，否则能够解决的全球挑战极少。”

胡锦涛同样肯定了中美关系的重要性。他说，维护和促进中美关系是双方的共同责任。中方愿同美方一道，推动中美关系持续健康稳定发展，“以更好地造福两国人民和世界人民”。

新旅程：战略互信开创未来

今年，恰逢中美建交30周年。奥巴马此次访华，提供了一个中美两国审视历史，思考下一段旅程的机会。

在与奥巴马举行会谈时，胡锦涛就进一步推进中美关系发展提出了5点重要主张：持之以恒地增进中美战略互信、保持密切高层交往和其他各级别对话磋商、加强宏观经济金融政策协调、继续推进各领域交流合作、共同应对各种地区和全球性挑战。

新的世纪，中美关系的战略性和全球性日益凸现。胡锦涛所提出的这5点主张，既充实和丰富了中美关系的战略内涵，也为中美关系的新旅程指明了方向。

中美能否共同开创更加美好的未来，关键在于双方能否建立战略互信，在于双方能否从历史中汲取营养，“温故而知新”。

奥巴马在上海时，就曾引用了这句中国古言，希望利用这次访问加深他对中国和中国未来愿景的理解。

中美建交以来，两国摩擦时有发生，经历过不少波折。奥巴马在提起这段历史时，曾表示，“我们过去30年中遇到了挫折和挑战，我们的关系并不是没有困难，没有分歧。但我们注定是对手的想法不应该一成不变。”实际上，无论是里根，还是老布什，无论是克林顿，还是小布什，最终都选择了与中国握手。

胡锦涛对中美的分歧也不讳言。他说：“中美两国国情不同，双方存在一些分歧是正常的，关键是要尊重和照顾双方的核心利益和重大关切。”

与美国历届政府有所不同，奥巴马上台后，始终强调“我们不寻求遏制中国。相反，我们欢迎一个强大、繁荣、成功和在国际事务中发挥更大作用的中国”。正因为如此，两国关系实现了平稳过渡，创造了良好开局。

今年年初以来，两位国家元首先后在伦敦和纽约举行正式会晤、5次共同出席国际会议、4次通电话。

如此频繁的接触，加深了胡主席和奥巴马的友谊。在当晚举行的欢迎宴会上，胡锦涛与奥巴马神态轻松，频频举杯，俨然两位老朋友。

（据新华社北京11月17日电）

奥巴马参观故宫

据新华社北京11月17日电 （记者熊争艳 缪晓娟）正在中国进行国事访问的美国总统奥巴马17日下午参观了位于北京市中心的故宫博物院。

奥巴马沿着位于旧北京城中轴线上的御道，先后参观了旧时王朝政治生活中枢的太和殿、中和殿、保和殿，和以处理日常政务和居住游玩为主要功能的“内廷”乾清宫、交泰殿、坤宁宫。故宫博物院院长郑欣淼陪同讲解。

陪同奥巴马参观的有中国驻美大使周文重和美国驻华大使洪博培等官员。

中美联合声明

二00九年十一月十七日，北京

应中华人民共和国主席胡锦涛邀请，美利坚合众国总统贝拉克·奥巴马于二00九年十一月十五日至十八日对中国进行国事访问。两国元首就中美关系和其他共同关心的问题进行了深入、坦诚的会谈，成果丰富。双方积极评价中美建交三十年来两国关系取得的巨大发展，并就推进新时期中美关系发展达成一致。奥巴马总统将分别与中国全国人大常委会委员长吴邦国、国务院总理温家宝举行会见。奥巴马总统还与中国青年人进行了交流并回答他们的提问。

一、中美关系

双方认为，两国领导人保持密切交往对确保中美关系长期健康稳定发展至关重要。双方认为两国元首今年以来的三次会晤和两国其他重要双边交往加强了两国关系。奥巴马总统邀请胡锦涛主席于明年访问美国，胡主席愉快地接受了邀请。两国领导人将继续通过互访、会晤、通话、书信等方式保持密切沟通。

双方高度评价中美战略与经济对话机制的重要作用，认为对话为两国增进理解、扩大共识、减少分歧、寻求对共同问题的解决办法提供了独特的平台。双方认为今年七月在华盛顿举行的首轮对话成果丰硕，同意切实履行双方在首轮对话中所作承诺并将于二0一0年夏天在北京举行第二轮对话。双方同意继续利用高层领导人的直接联系渠道就重大敏感问题保持及时沟通，将两国外长年度互访机制化，并鼓励两国其他部门高级官员经常互访。

双方积极评价中国中央军事委员会副主席徐才厚上将今年十月访美成果，表示将采取具体措施推进两军关系未来持续、可靠地向前发展。双方将共同做好二0一0年中国人民解放军总参谋长陈炳德上将访美和美国国防部长罗伯特·盖茨、美军参谋长联席会议主席迈克尔·马伦上将访华有关准备工作，积极落实两军已商定的各项交流与合作计划，包括提高两军交往的级别和频率。上述措施旨在加强双方开展务实合作的能力，增进对彼此意图和国际安全环境的理解。

双方同意在平等互利基础上深化反恐磋商与合作，加强执法合作。双方同意以对等的方式及时就执法事务交换证据和情报。双方将就共同关心的案件开展联合调查，并为对方提供调查协助。双方将加强在刑事调查方面的合作，深化在打击贪污、禁毒和前体化学品控制、打击非法移民活动方面的合作，加强在打击跨国犯罪和犯罪集团以及反洗钱和包括打击制造伪钞、追讨非法资金在内的反恐融资领域的共同努力，并打击走私和贩卖人口。

美方重申支持中国上海举办二0一0年世博会。

双方积极评价《中美科技合作协定》签署三十年来两国科技合作与交流取得的丰硕成果，同意通过中美科技合作联委会进一步提升两国在科技创新领域交流与合作的水平。

双方期待本着透明、对等和互利原则，就航天科学合作加强讨论并在载人航天飞行和航天探索方面开启对话。双方欢迎美国国家航空航天局局长和中方相应官员在二0一0年实现互访。

双方同意加强民用航空领域合作，确认愿扩大《中国民用航空局与美国联邦航空局民航技术合作协议备忘录》。双方欢迎两国公共和私营机构在高速铁路基础设施建设方面进行合作。

双方承诺将落实最近签署的《中美两国农业部关于农业合作的谅解备忘录》。

双方同意就卫生健康领域进一步开展联合研究，包括干细胞联合研究等。双方将深化在全球公共卫生领域的合作，包括甲型H1N1流感的预防、监控、报告和控制以及禽流感、艾滋病毒及艾滋病、肺结核、疟疾。双方还将加强在食品安全和产品质量方面的合作。

双方强调各国及各国人民都有权选择自身发展道路。各国应相互尊重对方对于发展模式的选择。双方都认识到，中国与美国在人权领域存在分歧。双方本着平等和相互尊重的精神处理有关分歧，并按照国际人权文书促进和保护人权，决定于二0一0年二月底前在华盛顿举行下一轮中美人权对话。双方认为在法律领域促进合作并就法治问题交流符合两国人民和政府的利益和需要。双方决定尽早举行中美法律专家对话。

双方认为，人文交流对促进更加紧密的中美关系具有重要作用。为促进人文交流，双方原则同意建立一个新的双边机制。双方高兴地看到近年来在彼此国家留学的人数不断增加。目前在美国的中国留学人员已接近十万人，美方将接受更多中国留学人员赴美学习并为中国留学人员赴美提供签证便利。美国在华留学人员约有两万名。美方将启动一个鼓励更多美国人来华留学的新倡议，今后四年向中国派遣十万名留学人员。中方欢迎美方上述决定。双方同意加紧商谈并于二0一0年续签《中华人民共和国政府和美利坚合众国政府文化协定二0一0至二0一二年执行计划》，并适时在美合作举办第二届“中美文化论坛”。

二、建立和深化双边战略互信

双方认为，二十一世纪全球性挑战日益增多，世界各国相互依存不断加深，对和平、发展与合作的需求增强。中美在事关全球稳定与繁荣的众多重大问题上，拥有更加广泛的合作基础，肩负更加重要的共同责任。两国应进一步加强协调与合作，共同应对挑战，为促进世界和平、安全、繁荣而努力。

双方认为，培育和深化双边战略互信对新时期中美关系发展至关重要。在双方讨论中，中方表示，中国始终不渝走和平发展道路，始终不渝奉行互利共赢的开放战略，致力于推动建立持久和平、共同繁荣的和谐世界。美方重申，美方欢迎一个强大、繁荣、成功、在国际事务中发挥更大作用的中国。美方表示，美国致力于与其他国家共同努力应对所面临的最困难的国际问题。中方表示，欢迎美国作为一个亚太国家为本地区和平、稳定与繁荣作出努力。双方重申致力于建设二十一世纪积极合作全面的中美关系，并将采取切实行动稳步建立应对共同挑战的伙伴关系。

双方强调台湾问题在中美关系中的重要性。中方强调，台湾问题涉及中国主权和领土完整，希望美方信守有关承诺，理解和支持中方在此问题上的立场。美方表示奉行一个中国政策，遵守中美三个联合公报的原则。美方欢迎台湾海峡两岸关系和平发展，期待两岸加强经济、政治及其他领域的对话与互动，建立更加积极、稳定的关系。

双方重申，互相尊重主权和领土完整这一根本原则是指导中美关系的中美三个联合公报的核心。双方均不支持任何势力破坏这一原则的任何行动。双方一致认为，尊重彼此核心利益对确保中美关系稳定发展极端重要。

双方认为，中美两国在共同应对全球挑战方面开展合作，有助于促进世界繁荣与安全。双方重申一九九八年六月二十七日作出的关于不把各自控制下的战略核武器瞄准对方的承诺。双方认为，两国在推动和平利用外空方面拥有共同利益，双方同意采取步骤加强外空安全。双方同意通过中美战略与经济对话、两军交往等渠道就具有战略重要性的问题进行讨论。

双方同意通过现有磋商和对话渠道，根据国际法准则，在相互尊重管辖权和利益的基础上妥善处理军事安全和海上安全问题。

三、经济合作和全球复苏

双方决心共同努力，推动全球经济实现更加可持续和平衡的增长。为此，双方注意到彼此强有力和及时的政策措施有助于遏制全球产出下降和稳定金融市场。双方同意延续现有举措以确保强健、可持续的全球经济复苏和金融体系。双方重申将继续在宏观经济政策领域加强对话与合作。双方承诺履行在首轮中美战略与经济对话、二十国集团峰会和在新加坡举行的亚太经合组织会议中作出的所有承诺。

双方积极评价二十国集团三次金融峰会在应对国际金融危机方面所发挥的重要作用，愿与二十国集团其他成员一道努力提高作为国际经济合作主要论坛的二十国集团的效力。双方同意共同努力，包括通过合作推动二十国集团的“相互评估进程”，推动二十国集团“为了实现强有力、可持续、平衡增长框架”取得成功。双方欢迎二十国集团近期达成的共识，即确保国际金融机构享有充分资源，改革其治理机制以提高国际金融机构的可信性、合法性和有效性。双方强调应及早落实国际金融机构份额和投票权量化改革目标，按照匹兹堡峰会领导人声明增加新兴市场和发展中国家在这些机构中的发言权和代表性。双方同意共同加强这些国际金融机构的能力，以防范和应对未来的危机。

双方将进一步加强宏观经济政策的沟通与信息交流，共同努力采取调整国内需求和相关价格的政策，促进更加可持续和平衡的贸易与增长。中方将继续落实政策，调整经济结构，提高家庭收入，扩大内需，增加消费对国内生产总值的贡献，改革社会保障体系。美国将采取措施提高国内储蓄占国内生产总值的比重，推动可持续的、非通货膨胀式的增长。为此，美方致力于将联邦预算赤字降到一个可持续发展的水平并采取措施鼓励私人储蓄。双方将采取前瞻性的货币政策，并适当关注货币政策对国际经济的影响。

双方认识到开放贸易和投资对本国经济和全球经济的重要性，并致力于共同反对各种形式的保护主义。双方同意本着建设性、合作性和互利性的态度，积极解决双边贸易和投资争端。双方将加快《双边投资协定》谈判。双方承诺推动多哈发展回合在二0一0年达成一个积极、富有雄心、平衡的最终成果。

双方积极评价第二十届中美商贸联委会会议成果。双方重申在会议中所作承诺并期待其得到全面落实。

四、地区及全球性挑战

双方认识到，在当前国际形势发生复杂深刻变化的情况下，中美在合作应对地区和全球安全挑战方面拥有共同责任。双方强调中美在亚太地区拥有广泛共同利益，支持构建和完善开放、包容、共赢的地区合作框架。双方将努力推动亚太经合组织在促进地区贸易投资自由化和经济技术合作以及东盟地区论坛在促进地区安全合作方面发挥更有效作用。

双方认为遵守《不扩散核武器条约》、国际原子能机构相关规定以及实施联合国安理会所有相关决议对两国合作阻止核武器扩散的努力取得成功至关重要。两国元首忆及二00九年九月二十四日出席联合国安理会核不扩散与核裁军峰会，表示欢迎峰会成果并坚决支持联合国安理会一八八七号决议。

双方重申继续推动六方会谈进程并落实二00五年“九·一九”共同声明的重要性，包括朝鲜半岛无核化、关系正常化及在东北亚地区建立永久和平机制。双方表示，愿与有关各方共同努力，通过协商对话，全面实现六方会谈宗旨和总体目标。中方对美朝开始高级别接触表示欢迎。双方希望六方会谈多边机制早日重启。

双方关切地注意到伊朗核问题的最新动向。双方同意，伊朗根据《不扩散核武器条约》拥有和平利用核能的权利，同时伊朗也应履行该条约规定的相应国际义务。六国与伊朗于十月一日在日内瓦举行的会晤对解决国际社会对伊朗核项目的关切是一个有希望的开端，双方对此表示欢迎，并表示愿尽快继续此类接触。双方强调应全力采取建立信任措施，呼吁伊朗对国际原子能机构总干事的提议作出积极反应。双方重申大力支持通过谈判寻求全面、长期解决伊核问题的办法，呼吁伊朗继续与六国进行建设性接触，并与国际原子能机构全面合作，以取得令人满意的结果。

双方欢迎一切有助于南亚和平、稳定、发展的努力，支持阿富汗、巴基斯坦为打击恐怖主义、维护国内稳定、实现经济社会可持续发展作出的努力，支持印度和巴基斯坦改善和发展关系。双方愿就南亚问题加强沟通、对话与合作，共同促进南亚和平、稳定和发展。

双方强调致力于最终实现无核武器世界。双方重申反对大规模杀伤性武器扩散，将共同维护国际核不扩散体系。双方同意在相互尊重和平等的基础上加强防扩散领域的合作。双方将共同努力确保二0一0年《不扩散核武器条约》审议大会取得成功。双方致力于尽早批准《全面禁止核试验条约》，并将共同努力推动该条约早日生效。双方支持日内瓦裁谈会尽早启动“禁止生产核武器用裂变材料条约”谈判，愿加强在核安全和打击核恐怖主义领域的沟通与合作。中方重视美方有关于二0一0年四月举行核安全峰会的倡议，将积极参加峰会筹备进程。

双方还讨论了联合国维和行动对维护国际和平与安全的重要性。

双方同意就发展问题加强对话，探讨双方就此开展协调与合作的领域，并确保两国有关努力有利于取得可持续成果。

五、气候变化、能源与环境

双方就气候变化问题进行了建设性和富有成效的对话。双方强调气候变化是我们时代的重大挑战之一。双方认为应对这一挑战需要强有力的回应，国际合作是不可或缺的组成部分。双方相信，应对气候变化应该尊重发展中国家把经济和社会发展作为优先事项，并相信向低碳经济转型是促进所有国家经济持续增长和可持续发展的机会。

关于即将召开的哥本哈根会议，双方同意，依据“巴厘行动计划”积极促进《联合国气候变化框架公约》全面、有效和可持续实施具有重要意义。双方决心根据各自国情采取重要减缓行动，并认识到两国在促成加强世界应对气候变化能力的可持续成果方面具有重要作用。双方决心支持这些承诺。

在此背景下，双方致力于在哥本哈根会议达成最终的法律协议，同时相信，在共同但有区别的责任原则和各自能力的基础上，达成的成果应包括发达国家的减排目标和发展中国家的国内适当减缓行动。该项成果也应实质性地增加给发展中国家的资金帮助，促进技术开发、推广和转让，尤其应该注意最贫穷国家和最脆弱国家适应气候变化的需要，促进保护和增强森林作用的措施，并在执行减缓措施以及提供资金、技术和能力建设支持方面保持充分的透明度。

双方将共同并与其他国家一道在未来几周内为哥本哈根会议的成功而努力。

双方一致认为，向绿色经济、低碳经济转型十分关键，未来数年清洁能源产业将为两国民众提供大量机会，欢迎在今年七月首轮中美战略与经济对话期间宣布并于奥巴马总统访华期间正式签署的《中美关于加强气候变化、能源和环境合作的谅解备忘录》基础上，双方为推进气候变化、能源和环境的政策对话和务实合作采取重要步骤。

双方认识到《能源和环境合作十年框架》的重要性，并致力于加强清洁的大气、水、交通、电力和资源保护领域的合作。根据在十年合作框架下新制订的中美能效行动计划，中美两国将通过技术合作、示范和政策交流，共同努力以成本效益高的方式提高工业、建筑和消费品领域的能效。注意到两国在能效领域的巨大投资，双方强调，通过能源节约将带来创造就业和促进经济增长的大量机遇。

双方欢迎《中国科技部、国家能源局与美国能源部关于中美清洁能源联合研究中心合作议定书》的签署。中美清洁能源联合研究中心将为两国科学家和工程技术人员从事清洁能源联合研发提供便利，并为两国研究人员提供交流平台。双方同意在未来五年对中美清洁能源联合研究中心投入至少1.5亿美元，两国各出资一半。中心在两国各设一总部。优先研究课题将包括建筑能效、清洁煤（包括碳捕集与封存）及清洁汽车。

双方欢迎启动中美电动汽车倡议，使两国在未来数年有几百万辆电动汽车投入使用。基于中美两国在电动汽车领域的巨大投资，两国政府宣布在十几个城市开展联合示范项目，并努力开发共同的技术标准以推动此产业规模快速增长。双方一致认为两国对清洁汽车的快速利用拥有很大的共同利益。

双方非常欢迎两国在发展二十一世纪煤炭技术方面的努力。双方同意促进大规模碳捕集与封存示范项目方面的合作，并就碳捕集与封存技术的开发、利用、推广和转让立即开展工作。双方欢迎中美两国企业、大学和研究机构最近就碳捕集与封存、煤炭高效利用技术开展合作达成的协议。

双方欢迎《中国国家发展和改革委员会与美国环境保护局关于应对气候变化能力建设合作备忘录》的签署。

双方欢迎中美可再生能源伙伴关系的启动。通过该伙伴关系，两国将就大规模利用风能、太阳能、先进生物燃料和现代电网制定路线，在设计和执行实现这一远景所需的政策和技术手段方面进行合作。鉴于两国相加市场规模巨大，中美可再生能源的加速利用将在全球范围内极大降低这些技术的成本。

双方欢迎建立中美能源合作项目——一种政府和产业间的伙伴关系，旨在加强能源安全和应对气候变化。该项目将利用私营部门资源和专长，加快清洁能源技术的应用。

双方对近期举办的第四届中美能源政策对话和第九届中美石油和天然气产业论坛表示赞许，并对加速中国非常规天然气资源发展的中美页岩气合作倡议的启动表示欢迎。该倡议旨在利用美国近期的经验，以提高中美两国能源安全，帮助中国向低碳经济转型。

双方同意促进核能和平利用的全球努力，并欢迎近期举行的全球核能伙伴关系第三次执行委员会会议，以及该伙伴关系寻求方法强化民用核能合作的国际框架的承诺。双方同意互相协商，以便寻找包括保障燃料供应和全程核燃料管理的办法，从而使各国在核扩散风险最小化的同时，能够和平利用核能。

（新华社北京11月17日电）